

ГЛАВА 6

Создание файлов PDF для допечатной подготовки

Существует много различных вариантов создания файлов PDF и много параметров, из которых необходимо выбрать нужные. Например, что лучше выбрать дизайнеру в Illustrator: команду PDF из диалогового окна **Save As** (Сохранить как) или параметр **Create Adobe PDF** (Создать Adobe PDF) из диалогового окна **Print** (Печать)? Если вы работаете в операционной системе Windows, то в приложениях Microsoft появляются еще и кнопки **Convert to Adobe PDF** (Преобразовать в Adobe PDF). В этой главе мы ответим на эти вопросы и обсудим основные способы создания файлов PDF для высококачественной печати.

Методы создания файлов PDF для допечатной подготовки

Существуют три основных способа создания файлов PDF для подготовки к печати: вывести их на печать из исходного приложения, экспортировать из исходного приложения или преобразовать файлы вручную. Так как каждый из этих способов обладает своими преимуществами и недостатками, в этой главе описывается, как работает каждая из процедур и как выполнять их в наиболее популярных приложениях для разработки документов. Изучив этот материал, вы сможете создать файл PDF, не рискуя сразу получить его назад из типографии на переделку. Кроме изложенных в этой главе, существуют и другие способы создания файлов PDF, но они не подходят, если вы готовите файлы для четырехцветной или офсетной печати.

Кстати, о типографиях... проконсультируйтесь со специалистами из типографии перед передачей им файлов PDF. Будет даже лучше, если вы обсудите с ними все детали перед созданием самих электронных документов. Например, многие типографии или компании по допечатной подготовке все еще не принимают шрифты TrueType или определенные графические форматы, например изображения со слоями (которые состоят из слоев, наложенных один поверх другого для создания специального вида). Обсуждая необходимые требования в типографии, попросите у них форму вывода или любой список требований, который можно использовать при подготовке электронных документов. Когда документы будут готовы к преобразованию в файлы PDF, еще раз поговорите с сотрудниками типографии. Это может быть действительно необходимо: например, они не захотят работать с композитными файлами PDF, потому что для них может быть предпочтительно получить необработанный файл PostScript или файл исходного приложения, который они *сами* смогут преобразовать в нужный формат. (Более того, в типографии может вообще не использоваться рабочий процесс PDF или PostScript, хотя в таком случае лучше будет посвятить часть проекта разработке такого процесса.)

Самый лучший вариант — когда в типографии вам четко указывают необходимые параметры программы Distiller, оптимизированные для используемого аппаратного обеспечения вывода и процессоров растровых изображений. Тогда вам не придется тратить огромное количество времени на то, чтобы подбирать нужные параметры, а потом переделывать неудачно подготовленные файлы. Если вы собираетесь передать в типографию файлы PDF, следует сначала отправить им тестовые файлы, чтобы удостовериться, что они подготовлены в соответствии со спецификациями.

Вывод на печать из приложения

По сравнению с Acrobat 5.0 разработчики Adobe значительно усовершенствовали процесс создания файлов PDF. Раньше не было практически никаких вариантов: только распечатать файл PostScript на диск из программы подготовки макетов (или обработки изображений, или из текстового редактора, или любой другой программы), после чего прогнать файл PostScript через Distiller, чтобы преобразовать PostScript в PDF. Теперь этот процесс собран в одно целое, и вы можете создать файлы PDF с помощью Acrobat Distiller прямо из диалогового окна печати в вашей любимой программе.

Точно так же, как и при выводе файлов на печать, при создании файлов PDF вы можете контролировать ход выполнения задачи на специальной панели, которая отображает процент выполненной работы. Если вы создаете файлы Adobe PDF, выбирая принтер Adobe PDF в диалоговом окне **Print** (Печать), файл передается на драйвер Adobe PDF. Затем можно следить за продвижением преобразования файла. В системе Macintosh следует дважды щелкнуть на значке **Print Center**, чтобы просмотреть выполнение задачи в диалоговом окне монитора **Printer List** (рис. 6.1). В Windows откройте раздел **Printers** (Принтеры) в панели управления **Control Panel**, а затем щелкните на значке **Acrobat Distiller** (рис. 6.2).

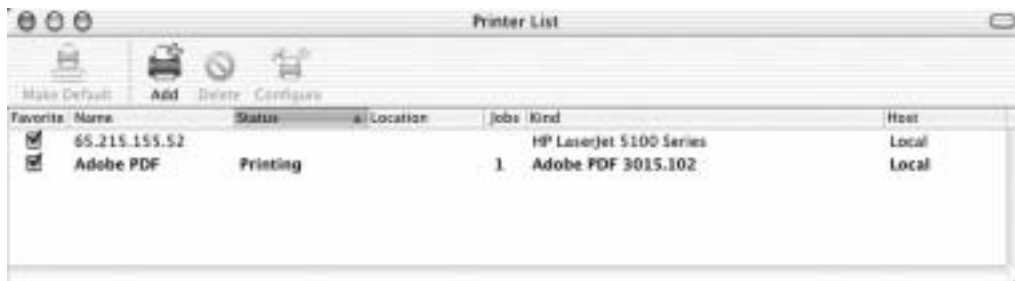


Рис. 6.1. Вы можете следить за процессом преобразования файла, дважды щелкнув на обрабатываемом файле из списка

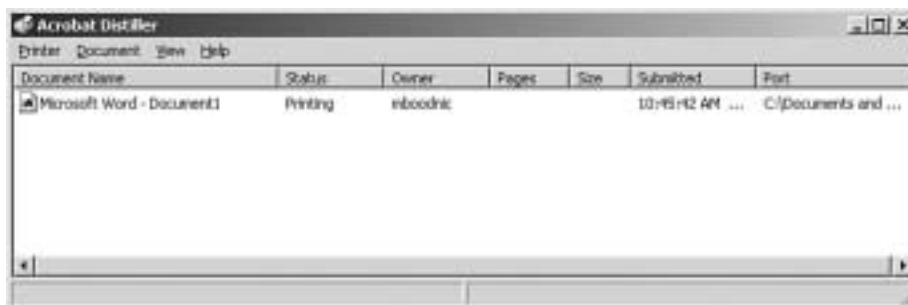


Рис. 6.2. В Windows процесс преобразования файлов в формат PDF можно наблюдать, дважды щелкнув на значке **Acrobat Distiller** в разделе **Printers** панели управления **Control Panel**

При создании файлов PDF путем их “печати” из исходного приложения в системе Macintosh обычно используется диалоговое окно печати PostScript. В этом диалоговом окне указывается, что для создания Adobe PDF используется принтер, и оно позволяет выбрать файл **Distiller Settings** (Настройки передачи) из всплывающего меню **Job Options** (Параметры задания).

Кроме того, вы можете сразу же после создания PDF запустить Acrobat, выбрав команду **File⇒Print** (Файл⇒Печать) и щелкнув на кнопке **OK** диалогового окна **Print** (Печать). Единственный важный момент — нужно определить параметры преобразования файла перед началом преобразования. Настройки преобразования указывают программе **Distiller**, что необходимо делать с файлом PostScript при преобразовании его в PDF; например, нужно ли использовать встроенные шрифты и какие, какое должно использоваться сжатие данных, как обрабатывается цвет, какова защита данных и др. В диалоговых окнах печати для некоторых приложений можно задать параметры, доступные также и в **Distiller**, — что в конечном итоге может привести к конфликту настроек. К счастью, с помощью параметров задания вы можете указать **Distiller**, предоставляется ли инструкциям приложения высший приоритет.

Программа Acrobat включает шесть предопределенных файлов настроек преобразования: **High Quality** (Высокое качество), **PDFX1a**, **PDFX3**, **Press Quality** (Качество печати), **Smallest File Size** (Самый маленький размер файла) и **Standard** (Стандартные). Все эти настройки основаны на формате PDF 1.5. Первые четыре варианта дают файлы высокого качества, которые лучше всего подходят для коммерческой печати, тогда как последние два варианта соответствуют файлам более низкого качества, хорошо подходящим для офисной работы и электронной передачи файлов. Кроме того, вы можете создать собственные настройки или использовать параметры, предоставленные типографией. В любом случае важно знать, что эти настройки хранятся в папке **Settings**, вложенной в папку **Distiller**. Вы можете добавить версию параметров типографии, поместив их файл настроек в эту же папку. Можно также использовать параметр **Add Adobe PDF Settings** (Добавить параметры Adobe PDF) в меню **Settings** программы **Distiller**.

В операционной системе Windows можно установить принтер Adobe PDF как принтер по умолчанию и определить файл настроек преобразования, который должен использоваться по умолчанию (это то же самое, что параметры задания **Job Options** в Mac OS). Это значительно упрощает процесс печати файлов PDF через **Distiller**. Тем не менее диалоговые окна печати в различных приложениях несколько отличаются друг от друга, поэтому может возникнуть необходимость найти параметры Adobe PDF. В этом диалоговом окне очень удобно то, что вы можете щелкнуть на кнопке **Edit Conversion Settings** (Изменить настройки преобразования), чтобы сразу перейти к параметрам задания, создать новые настройки либо отредактировать существующие прямо в диалоговом окне. Mac OS такой возможности не предлагает.

Роль драйверов и файлов описания принтеров при создании файлов PDF

При создании файлов Adobe PDF обычно используются два элемента: драйверы принтера и описание принтера PostScript (PostScript Printer Description, PPD). Это может показаться сложным, если не разобраться в функциях этих компонентов и их взаимосвязи. *Драйвер принтера* — это утилита операционной системы, которая берет данные из приложения (например, Microsoft Word или QuarkXPress) и подает их на устройство вывода, например на лазерный принтер. Adobe выпускает драйверы принтеров, которые берут данные из документов и преобразуют их в язык описания страниц PostScript. Файлы PostScript содержат обширный набор команд, описывающих содержимое данной страницы или документа. *Процессор растровых изображений*

(Raster image processor, RIP) в устройстве вывода PostScript интерпретирует эти команды и выдает бумагу, пленку или другой конечный результат вывода. Компьютер обычно получает эту информацию не непосредственно из лазерного принтера, а из PPD (описания принтера PostScript), где описаны возможности принтера.

Файлы PPD находятся на компьютере и описывают шрифты, размеры бумаги, разрешение и другие возможности вывода, характеризующие устройство. Обычно эти описания создаются изготовителем принтера и распространяются с принтером. В Mac OS они хранятся в папке `System`. В Windows эти файлы, как правило, можно найти на жестком диске (`WINDOWS\SYSTEM32\SPOOL\DRIVERS`).

Принтер Adobe PDF представляет собой драйвер принтера PostScript и очень похож на драйверы, используемые другими производителями, такими как HP и Xerox. После того как при использовании принтера Adobe PDF вы щелкнете на кнопке **OK**, Acrobat имитирует создание данных для принтера. Исходное приложение (например, Microsoft Word) действительно использует драйвер принтера PostScript для Adobe PDF, чтобы генерировать информацию PostScript. Однако, вместо того чтобы передать информацию на физический принтер, данные передаются в Adobe Acrobat Distiller, который преобразует информацию PostScript в файл PDF.

Экспорт из приложений

Хотя разработчики Adobe значительно облегчили изготовление высококачественных файлов PDF в Acrobat 6.0, ведущие инструменты проектирования и изготовления документов предоставляют альтернативу: экспорт файла как PDF. Так, в Photoshop, Illustrator и FrameMaker можно использовать команду **Save As** (Сохранить как) в меню **File** (Файл), чтобы сохранить документы в формате PDF. В InDesign, FreeHand и QuarkXPress можно использовать команду **Export** (Экспорт) — также элемент меню **File**. Эти приложения применяют различные методы для экспорта файлов PDF: некоторые выполняют процесс через Distiller, а другие основаны не на PostScript, а на собственных механизмах или библиотеках PDF от Acrobat и создают файл PDF непосредственно.

Между экспортированными файлами PDF и файлами, полученными из PostScript, существует одно весомое отличие. Экспортированные файлы PDF имеют тот же размер, что и исходный документ в его приложении. Преобразованные через Distiller файлы, напротив, имеют размер страницы, который был определен в момент печати, это обычно зависит от выбранного при создании файла PPD (рис. 6.3). Это означает, что если вы хотите включить в документ отметки, выходящие за пределы фактической страницы (например, метки обрезки или контрольные цветовые шкалы), то следует удостовериться, что размер страницы больше, чем размер документа, и позволяет вместить эти элементы.

Так как приложения экспортируют файлы в PDF различными способами, во многих типографиях предпочитают создание файлов для допечатной подготовки в Distiller, а не экспорт. Это не значит, что экспорт в PDF — плохой вариант. Многие дизайнеры обнаружили, что при применении правильных настроек можно вполне удачно экспортировать файлы PDF из Adobe InDesign или QuarkXPress (версии 6 или выше) и получать файлы PDF с высоким качеством изображения.

Прозрачность

PostScript — язык, который используется компьютером для передачи информации на устройство вывода с высоким качеством печати (например, на машину для создания печатных форм или лазерный принтер), не поддерживает прозрачность. Для прогона через

процессор растровых изображений с инструкциями PostScript слои в цифровых файлах, которые содержат прозрачные объекты, следует объединить, или “склеить” с помощью команды **Flatten**. Поскольку при создании файла PDF из диалогового окна **Print** исходного приложения файл передается в виде PostScript, прозрачные участки в файле удаляются. Если же вы хотите оставить прозрачность, чтобы файл PDF можно было затем открыть и редактировать прозрачные элементы в Photoshop, Illustrator или InDesign, то эти приложения нужно экспортировать и специально указать, что прозрачность следует сохранить. При использовании команды **Save As** (Сохранить как) или **Export to PDF** (Экспортировать в PDF) каждое приложение выводит ряд своих диалоговых окон, где можно указать разные параметры PDF в соответствии с типом содержимого, которое выдает данное приложение. Например, в Photoshop можно выбрать методы сжатия, но не задаются подмножества шрифтов, потому что в рисунках Photoshop обычно не содержится настолько много шрифтов, чтобы созданные из них подмножества давали большую экономию. С другой стороны, параметры экспорта в InDesign почти так же сложны, как параметры задания в Distiller, что, впрочем, неудивительно, так как это приложение для работы с оригинал-макетами разрабатывалось с учетом процессов PDF. Поэтому эти диалоговые окна следует считать аналогом параметров задания в Acrobat.

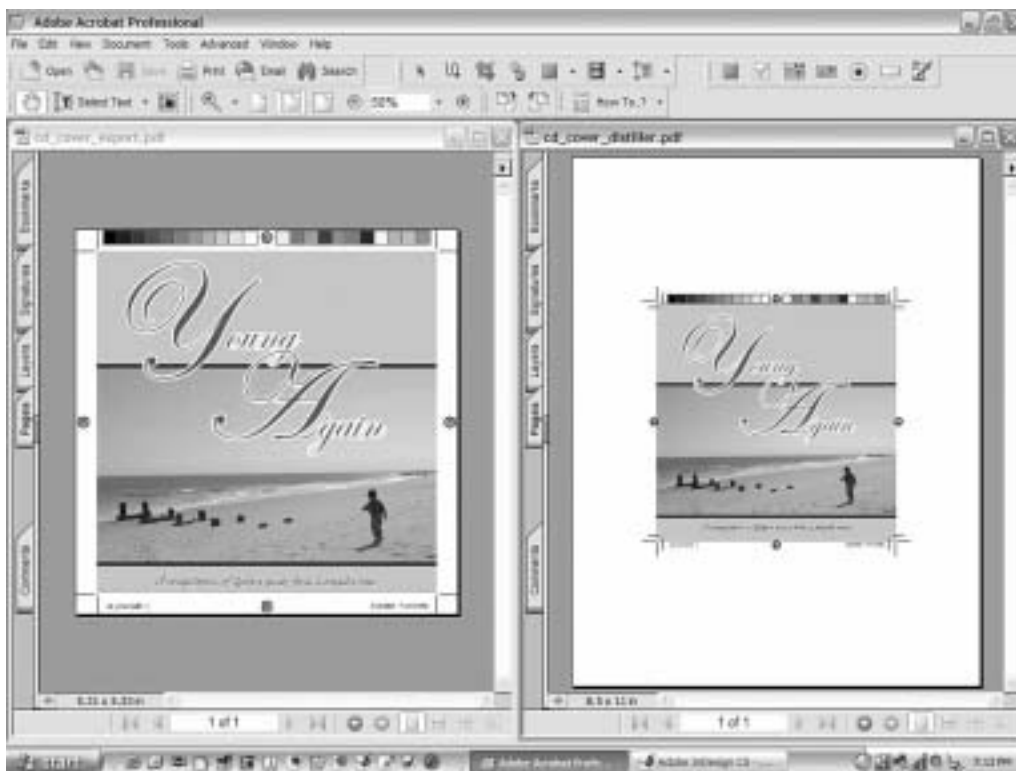


Рис. 6.3. При создании документов PDF с помощью Acrobat Distiller (или принтера Adobe PDF) для определения размера страницы используется заданное описание PPD (справа). При экспорте документов в PDF из исходного приложения используется размер документа как стартовое значение, а затем добавляются заданные при печати метки или поля для печати под обрез

Создание файлов PDF вручную

Третий способ создания файлов PDF для допечатной подготовки — это получение файлов вручную, т.е. по существу, то, что вы выполняли в предыдущих версиях Acrobat: печать файла PostScript на диск и последующая обработка полученного файла PostScript с использованием Acrobat Distiller. Этот процесс в Acrobat 6.0 автоматизирован, и вы можете печатать файл из исходных приложений в Acrobat Distiller. Таким образом, если вы хотите создать файл вручную, то следует разделить этот процесс на части: использовать старый метод печати файла PostScript или сохранить файл как EPS, а затем запустить Distiller. После запуска Distiller можно создать файл PDF, открыв файл PostScript или EPS в Acrobat Distiller.

Зачем создавать файл вручную, если Acrobat может сделать это автоматически? Это может быть необходимо, если вы хотите создать несколько типов файлов PDF из одного и того же исходного документа PostScript. Тогда можно напечатать один файл PostScript и затем использовать Distiller для создания различных типов файлов PDF в соответствии с вашими требованиями: например, одну версию файла для размещения на Web-сайте и другую версию для передачи в печать.

Как не следует создавать файлы PDF для допечатной подготовки

Хотя в Acrobat 6.0 ускорен процесс создания файлов PDF, существует много других способов создания файлов PDF, которые не подходят для подготовки к печати, потому что в их основе не используется PostScript. Это такие способы.

- ✧ **Сохранение PDF из Web.** Acrobat 6.0 позволяет “захватывать” файлы PDF из Web с помощью команды Advanced⇒Web Capture⇒Open Web Page (Сложные инструменты⇒Сохранение Web-страниц⇒Открыть Web-страницу). Эта функция создает файлы PDF в цвете RGB с разрешением 72 ppi, которые прекрасно подходят для просмотра композитных файлов Web-страниц (вместе со ссылками), но не пригодны для передачи через процессор растровых изображений.
- ✧ **Импорт PDF из отсканированных документов.** Команда Acrobat 6.0 File⇒Create PDF⇒From Scanner (Файл⇒Создать PDF⇒Со сканера) позволяет сканировать бумажные документы, содержащие текст или рисунки, сразу же в формат PDF. В результате вы получаете файлы, представляющие собой рисунки, т.е. элементы страниц можно редактировать только как растровые изображения — а редактировать или искать текст в документе нельзя. Если вы хотите использовать контекстный поиск, Adobe предлагает инструмент Paper Capture (Сохранение бумажных документов), который находится в меню Document (Документ). Обратите внимание, что функция Paper Capture — это не способ создания файлов PDF и не способ преобразования отсканированных документов в PostScript и затем в PDF. Это способ замены символов и слов в растровом представлении текста в файле PDF, который позволит осуществлять поиск текста. Эта функция используется для редактирования отсканированных деловых документов и предоставления возможностей работы с документами для лиц с нарушениями зрения или двигательных функций и не применяется для подготовки страниц к четырехцветной печати. Наконец, страницы должны иметь разрешение 200–600 dpi для черно-белых рисунков и 200–400 dpi для рисунков в режиме Grayscale и цветных рисунков.
- ✧ **Создание PDF из OS X.** Mac OS X действительно позволяет создавать файлы PDF в приложениях, написанных в среде Carbon или преобразованных под Mac OS X из предыдущих платформ. Тем не менее довольно проблематично получить высокое качество файла PDF из Mac OS X версии 10.3 (и выше), а многие компании, работающие в сфере печати, еще не тестировали эти файлы на пригодность к печати. В более ранних версиях Mac OS X (до версии 10.3) возможность создания высококачественных документов PDF отсутствовала.

Подготовка файлов для преобразования в формат PDF

Создание файла PDF, соответствующего требованиям печати, включает два этапа: хорошо подготовленный исходный документ и правильно выбранные настройки Acrobat Distiller.

Перед подготовкой исходного документа к преобразованию в PDF следует учесть несколько важных аспектов. Правильно ли подготовлена печать под обрез? Сохранены ли цветные рисунки в правильном пространстве цветов? Имеют ли рисунки нужное разрешение? Многие из этих вопросов требуют достаточно серьезного предварительного планирования.

При преобразовании исходного документа в PDF очень важно понимать, как будет использоваться полученный файл PDF. Что касается подготовки файла PDF для передачи в массовую печать, вы можете получить необходимую информацию в типографии. Какой тип документа следует готовить: композитные файлы или цветоделенные образцы? Следует ли использовать в PDF встроенные шрифты? Эти вопросы важно решить до того, как вы создадите файл PDF для допечатной подготовки.

Подготовка настроек Distiller во многом напоминает последний фрагмент мозаики. Эти настройки не зависят от проекта, а определяются последующим назначением документа. Другими словами, один и тот же проект можно пропустить через Distiller и преобразовать в различные файлы PDF для множества различных целей, например для передачи в коммерческую печать, размещения в Web или публикации в виде электронной книги.

В качестве примера представьте себе производственную компанию, которая выпускает определенную модель автомобиля. Каждый отдельный автомобиль сначала похож на любой другой — как и все документы вначале одинаковы. Но, как и автомобили, которые могут быть оснащены по-разному в зависимости от индивидуального заказа клиента, файлы PDF также могут быть созданы для разных получателей с разными настройками Acrobat Distiller.

В следующих разделах изложены некоторые моменты, которые следует обсудить в типографии перед созданием документов.

Итоговый размер страницы

Как и в любом конструкторском проекте, самым важным элементом является фундамент. Перед созданием документа необходимо определить итоговый размер страницы (иногда называемый также размером после обрезки).

Метки обрезки

Метки обрезки (crop marks) используются в типографии для обрезания страницы до нужного размера.

Многие типографии предпочитают работать с метками обрезки (добавленными при создании файла PostScript), чтобы легче видеть итоговый размер документа. Важно понимать, что в печатной промышленности используется много различных меток печати, например метки совмещения и штрих-линии. Эти метки не так важны, как метки обрезки, потому что в типографии при печати будут использоваться собственные метки печати. Еще одна причина, по которой следует использовать метки обрезки, — это необходимость подготовки печати под обрез. С другой стороны, если проект будет использоваться только в электронном виде, то добавлять метки обрезки не нужно.

При добавлении в файл PDF меток обрезки и полей для печати под обрез многие программы требуют, чтобы в диалоговом окне печати был выбран размер страницы, позволяющий вместить и документ, и все метки печати.

Печать под обрез

Если вы создаете документы, содержащие рисунки или цветной фон, который должен доходить до самого края страницы, то в исходный документ, а также при создании файла PDF необходимо включить поля для печати под обрез. *Печать под обрез (bleed)* заключается в том, что рисунки или цвет наносятся таким образом, что они выходят за края страницы. Затем в типографии после вывода файла на печать обрезают лишнюю часть рисунка или цвета фона по размеру страницы. В большинстве типографий в Северной Америке при этом обычно используется поле, которое составляет 3-4 мм (расстояние, на которое рисунок выходит за край страницы). Это позволяет учесть ситуации, когда страницы документа обрезаются не идеально точно по размеру документа.

Краткая история шрифтов

В течение многих лет в типографиях встречалась одна и та же проблема: в полученных от клиентов документах возникали проблемы со шрифтами. Чаще всего это было вызвано отсутствием шрифтов; еще одной крупной проблемой было использование в документе шрифтов, не совместимых с устройствами вывода, которые использовались в типографии.

Шрифты можно включить в файл PDF. В большинстве типографий включение шрифтов из исходного документа в файл PDF является необходимым требованием, поэтому при создании документов PDF вам понадобятся наборы шрифтов, которые использовались в документе.

DPI и LPI

Рассматривая рисунки, напечатанные в газетах, журналах, книгах и даже распечатанные на обычном офисном принтере, вы заметите, что они состоят из точек (называемых точками полутонов). Эти точки обычно расставлены по строкам, или линиям. Если посчитать количество этих видимых точек на один дюйм, то получится величина LPI (lines per inch — строк на дюйм), которая использовалась при печати документа. Так как точки организованы в строки, то используется термин LPI. Однако каждая отдельная точка, которую вы можете разглядеть, состоит из многих точек гораздо меньшего размера — эти точки называются DPI (dots per inch — точек на дюйм). Например, обычный офисный лазерный принтер печатает рисунки со 105 строками точек полутонов на дюйм. Но эти строки точек полутонов состоят из еще меньших точек — зачастую 600 или 1200 точек на дюйм (DPI).

Управление цветом

Вопросы управления цветом можно расписывать в нескольких томах, но мы постараемся коротко свести здесь всю необходимую теорию и практические вопросы, касающиеся управления цветом. Компьютер отображает цвет в палитре RGB, добавляя красный (Red — R), зеленый (Green — G) и синий (Blue — B) свет, в результате получается широкая гамма цветов, которую вы видите на мониторе. В типографиях, напротив, цвета создаются не путем добавления, а путем вычитания основных цветов палитры CMYK: голубого (Cyan — C), пурпурного (Magenta — M), желтого (Yellow — Y) и черного (black — K).

Палитра RGB дает меньше цветов, чем может различить человеческий глаз, а CMYK дает еще меньший, но отличный от RGB, диапазон. Задача управления цветом состоит в разрешении этих отличий, чтобы цвет, который мы хотим получить и видим, был одинаковым для всех устройств — мониторов, принтеров для печати проб и принтеров в типографии — и точно определенным при перемещении документов от одного этапа рабочего процесса к другому.

Управление цветом ICC, разработанное Международным консорциумом цвета (International Color Consortium), решает эту задачу с помощью двойной системы. Каждое устройство, которое участвует в рабочем процессе, включая сканеры, мониторы, принтеры и печатные машины, получает специальный профиль. *Профиль* — это небольшой файл, который указывает программному приложению (например, Photoshop), какие цвета может выводить это устройство (т.е. воспроизводит устройство палитру RGB или CMYK, какой диапазон цветов оно может воспроизводить), а также предоставляет информацию о различиях существенных особенностях устройства, скажем, о том, что определенные оттенки синего при печати будут приближены к зеленому тону. Программные приложения пропускают эти данные через механизм цветов: они передают этот цвет в огромное пространство цветов под названием CIE (Commission Internationale de l'Éclairage — Международная комиссия по освещению). В этом большом, независимом от устройства пространстве цветов при помощи механизма цветов устанавливается соответствие между значениями цветов для разных устройств, которые отображают (как принтеры, мониторы, сканеры и цифровые фотоаппараты) или печатают неизменный и определенный цвет независимо от индивидуальных возможностей устройства. Механизм цветов использует также алгоритм трансляции, называемый визуализацией, который должен точно передавать цвета на основании содержимого рисунка.

Управление цветом предоставляет невероятно гибкие возможности: вы можете имитировать на мониторе четырехцветную печать для экранной цветопробы или создать цветопробу, имитирующую воспроизведение цветов на печатной машине типографии, — чтобы удостовериться, что после печати проекта будут получены те же цвета, которые вы использовали в ходе работы над документом.

Примечание

Если вы хотите узнать больше об управлении цветом, то можете выбирать из большого количества источников. Начать можно с Web-сайта компании Adobe, где есть специальный раздел, посвященный этой теме, и Web-сайта компании Apple, где изложена обширная информация о ColorSync, продукте, реализующем управление цветом ICC на системном уровне.

Прозрачность

Мы очень любим прозрачность и прозрачные эффекты, ту пикантность, которую придают цифровому изображению градиентные сетки и режимы смешивания, или любой эффект, в котором цвет объекта на странице состоит из всех пикселей, наложенных друг на друга (а не представлен цветом лишь одного непрозрачного пикселя на самом верху). Соответственно документы, которые имеют прозрачность, на определенном этапе должны быть объединены в один слой, а эффекты прозрачности необратимо преобразованы, так что перед растеризацией и выводом на печать объекта PostScript изображение будет представлять собой непрозрачный объект.

Если вы хотите сохранить прозрачные эффекты, созданные в Photoshop или Illustrator, чтобы можно было вернуться к ним и редактировать их, после того как вы сохраните

файл как PDF, необходимо использовать команду **Save As** (Сохранить как). Эта команда создаст файл PDF 1.4 или выше, т.е. файл сохраняется в версии, совместимой с Acrobat 5 и выше. Если вы используете Distiller или экспортируете документ в формат PDF 1.3 или выше, то сможете видеть в Acrobat прозрачные эффекты, но чтобы можно было вернуться и редактировать эффект в одном из исходных приложений, следует экспортировать в PDF 1.4 или выше.

Файлы PDF 1.4 или выше, экспортированные из Photoshop и Illustrator, также можно поместить в документы, созданные в большинстве современных программ для работы с оригинал-макетами, например Adobe InDesign.

Не все программы поддерживают прозрачность в файлах PDF. Например, QuarkXPress 6 может импортировать файлы PDF 1.4, но он не отображает и не печатает “активные” (состоящие из нескольких слоев) прозрачные эффекты. В результате прозрачные эффекты, которые экспортируются в PDF 1.4 или выше, скажем, из Illustrator, а затем переносятся в поле рисунка QuarkXPress, будут отображаться как непрозрачные перекрывающиеся поля разных цветов. Если же перед импортом рисунка в QuarkXPress вы объедините слои рисунка через Distiller или путем экспорта в PDF (в версию PDF 1.3 или 1.4), то эффект прозрачности можно будет видеть в QuarkXPress, но возможность потом редактировать его в Photoshop или Illustrator будет утеряна.

Иллюстрации, созданные в программах FreeHand и CorelDraw, также могут быть пропущены через Distiller или экспортированы в PDF 1.4 или более раннюю версию, но оба метода устраняют эффекты прозрачности.

Все сказанное выше сводится к тому, что функции прозрачности в файлах PDF 1.4 или выше полностью поддерживаются только в трех приложениях Adobe: Photoshop, Illustrator и InDesign 2.0. Если вы работаете в других программах, то перед импортом рисунков EPS, TIFF или PDF в них нужно объединять слои. Наконец, прозрачность нужно выровнять, прежде чем преобразовывать рисунок в растровый формат в устройстве вывода PostScript. На рис. 6.4 показано, как выглядит файл PDF 1.5 с эффектами прозрачности в некоторых из рассмотренных здесь приложений.



Рис. 6.4. Документ Illustrator состоит из перекрывающихся красного, синего и желтого кругов, к которым применен эффект смешивания Luminosity. При экспорте в формате PDF 1.5 с возможностью редактирования прозрачности эффект в точности передается в Acrobat 6.0 и InDesign 2.0. Однако в QuarkXPress 6.0 эффект теряется, как показано справа. Чтобы просмотреть эффект в QuarkXPress, необходимо объединить слои рисунка PDF в Illustrator перед помещением его в поле рисунка

Другие аспекты допечатной подготовки

Кроме вопросов, рассмотренных ранее, ниже представлены дополнительные аспекты допечатной подготовки, которые необходимо учитывать при разработке документов.

Смешивание и градиенты

Программа Acrobat 6.0 позволяет полностью использовать средства PostScript Level 3. Увеличивая разрешение на вкладке **General** (Общие) в настройках **Adobe PDF Distiller Settings** (Настройки Distiller для Adobe PDF), вы можете увеличить количество шагов в градиенте.

Еще один вариант улучшить качество эффектов смешивания цветов в файле PDF — преобразовать градиенты в “плавные тени”. Для этого при создании файла PDF с помощью Adobe Acrobat Distiller необходимо отметить флажок рядом с параметром **Convert Gradients to Smooth Shades** (Преобразовать градиенты в плавные тени) на вкладке **Advanced** (Дополнительно) в **Adobe PDF Distiller Settings**.

Треппинг

Если в рисунке касаются области двух разных цветов, необходимо выполнять треппинг. *Треппинг (trapping)* — это процесс расширения области более светлого цвета, чтобы она перекрывалась с более темным цветом. Этот дополнительный шаг предназначен для устранения результатов несовмещения на печатном устройстве, чтобы между двумя цветами в случае не совсем ровного их нанесения не образовывались белые полосы. Если треппинг не применяется, между двумя цветами появится тонкая полоса белого цвета (если печать выполнена на белой бумаге).

Существует много способов достижения треппинга для двух смежных цветов. В некоторых приложениях, таких как QuarkXPress и InDesign, треппинг в файлах рисунков может задать пользователь. При создании файла PDF информация о треппинге сохраняется в полученном файле.

Еще один способ — переложить эту функцию на сотрудников типографии. Тогда нужно сообщить в типографии, что они должны выполнить треппинг в определенных рисунках файла. Многие типографии работают с predetermined значениями треппинга для каждого печатного устройства, уже интегрированными в процесс допечатной подготовки, так что они могут применить эти параметры для вашего документа либо применить те параметры, которые хотите вы. В любом случае нужно сообщить о вашем решении в типографии. Чтобы помочь сотрудникам типографии понять, был ли выполнен в файле треппинг, выполните следующие действия.

1. Откройте файл PDF и выберите **Document Properties** (Свойства документа) в меню **File** (Файл).
2. Выберите параметр **Advanced** (Дополнительно), а затем из меню **Trapped** (Треппинг) выберите значение **Yes** (Выполнен), **No** (Не выполнен) или **Unknown** (Неизвестно).

Если для рабочего процесса в типографии используется стандарт PDF/X, в момент создания файла PDF необходимо установить или не установить флажок для соответствующего стандарта в настройках **Adobe PDF Settings** на вкладке **PDF/X** (рис. 6.5). Если в документе PDF не указано состояние треппинга, используется значение, указанное для параметра PDF/X.

Печать наложением и вырубка

Печать наложением (overprinting) — это когда один цвет наносится при печати поверх другого, и образуется третий цвет. *Вырубка, или маскирование (knockout)*, происходит, когда нижний цвет не виден под нанесенным на него верхним цветом. В результате получается цвет верхней краски. Как и треппинг, использование наложения цветов и вырубки необходимо оговорить в типографии.

Если вы хотите задать собственные параметры для наложения цветов и вырубки, то это нужно сделать в исходном приложении, в котором создается документ, и в Adobe Acrobat Distiller. В Distiller выберите **Settings**⇒**Edit Adobe PDF Settings** (Настройки⇒Изменить настройки Adobe PDF), а затем щелкните на корешке вкладки **Advanced** (Дополнительно) в окне настроек (рис. 6.6). Выберите параметр **Preserve Overprint Settings** (Сохранить настройки печати наложением). Если вы выберете параметр **Overprinting Default in Nonzero Overprinting** (Использовать по умолчанию печать наложением в ненулевых областях наложения), накладывающиеся объекты с нулевыми значениями компонентов CMYK не будут маскировать расположенные под ними объекты CMYK.



Рис. 6.5. Чтобы задать совместимость с PDF/X, при создании файла PDF установите флажок в настройках Adobe PDF Settings на вкладке PDF/X



Рис. 6.6. На вкладке **Advanced** (Дополнительно) в Acrobat Distiller выберите параметр **Preserve Overprint Settings** (Сохранять настройки печати наложением). Выберите также параметр **Overprinting Default in Nonzero Overprinting** (Использовать по умолчанию печать наложением в ненулевых областях наложения), чтобы накладывающиеся объекты с нулевыми значениями CMYK не маскировали расположенные под ними объекты CMYK

Создание файла PDF

В следующих разделах мы расскажем, как создать файлы PDF из текущих версий наиболее популярных приложений в операционных системах Mac OS и Windows с использованием Acrobat.

Эта глава предназначена для демонстрации композитных, независимых от устройства файлов PDF, при создании которых можно оставить решение вопросов устройства для типографии. Скоро вы увидите, что в некоторых случаях необходимо использовать эти более сложные настройки создания файлов PDF.

Экспорт файлов PDF из InDesign

В отличие от Illustrator и Photoshop, InDesign не включает функцию сохранения документа как PDF. Эту роль берет на себя параметр экспорта документов. Многие параметры экспорта файлов PDF подозрительно напоминают параметры задания в Distiller (в особенности панель сжатия **Compression**). Тем не менее при экспорте документов есть возможность использовать несколько уникальных элементов управления, которые недоступны в Distiller, — например, возможность включения дескрипторов и гиперссылок для электронных документов и функция выравнивания прозрачных слоев. Наберитесь терпения, пока мы будем рассматривать этот процесс, который, к счастью, одинаков для систем Mac OS и Windows.

Выберите команду **Export** (Экспорт) из меню **File** (Файл). В появившемся диалоговом окне **Export** (рис. 6.7) выберите Adobe PDF как формат в системе Mac OS или как тип **Save As** (Сохранить как) в Windows и введите нужное имя файла с расширением **.pdf**. Щелкните на кнопке **Save** (Сохранить).

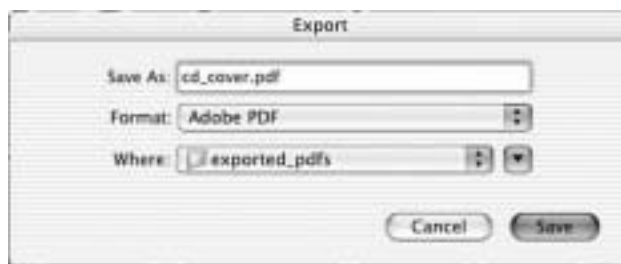


Рис. 6.7. Диалоговое окно **Export** (Экспорт) в InDesign

Диалоговое окно **Export PDF** (Экспорт PDF), которое появляется после этого на экране, за счет организованных по вкладкам параметров во многом напоминает диалоговое окно печати. Начните с панели **General** (Общие), показанной на рис. 6.8, где вы можете выбрать страницы, которые необходимо преобразовать в PDF. Если вы хотите изменить отдельные настройки, а не работать с набором **PDF Styles** (Стили PDF), необходимая информация приведена ниже.

Выбрав стиль PDF под названием **Press Quality** (Качество печати) в верхней части окна, вы можете сэкономить много времени. Этот стиль меняет большинство настроек именно на те, которые необходимы для создания файла PDF высокого качества. Из списка **Compatibility** (Совместимость) в той же панели можно выбрать версию файла PDF — Acrobat 4.0 (PDF 1.3), Acrobat 5.0 (PDF 1.4) или Acrobat 6.0 (PDF 1.5), — которую вы хотите генерировать. Кроме того, в этой группе параметров можно определить, необходимо ли создавать макеты страниц и сохранять ссылки. Если только вам не нужно экспортировать непечатаемые элементы (например, чтобы сохранить возможность их редактирования в PDF после импорта в Illustrator или обратно в InDesign), все эти параметры можно оставить неотмеченными. При выборе параметра **Optimize for Fast Web View** (Оптимизировать для быстрого просмотра в Web) можно уменьшить размер файла, так как удаляются повторяющиеся элементы фона, а дубликаты заменяются указателями на оригиналы. Даже если

файл PDF предназначен для печати, можно установить этот флажок, поскольку он дает немного лучшую организацию файла и ускоряет просмотр файла из сети. При выборе параметра **Spreads** (Развороты) страницы будут экспортированы в виде разворотов книги, так что смежные страницы выводятся на печать вместе.

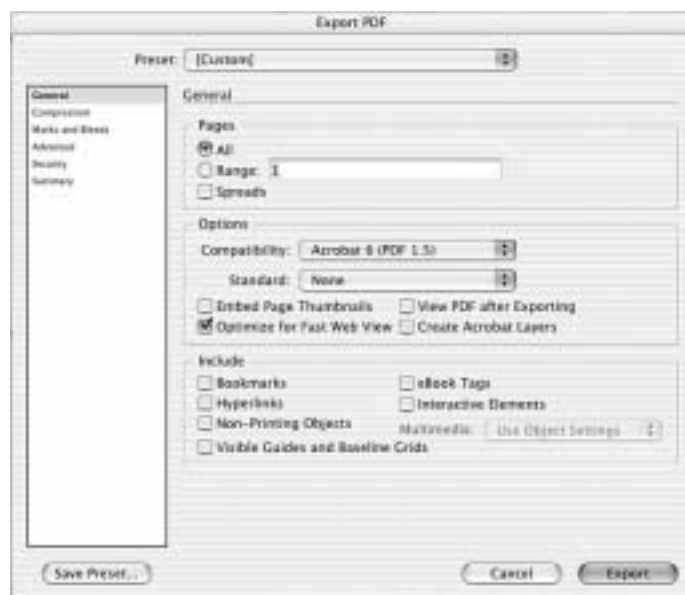


Рис. 6.8. Раздел *General* (Общие) диалогового окна *Export PDF* (Экспорт PDF) в *InDesign*

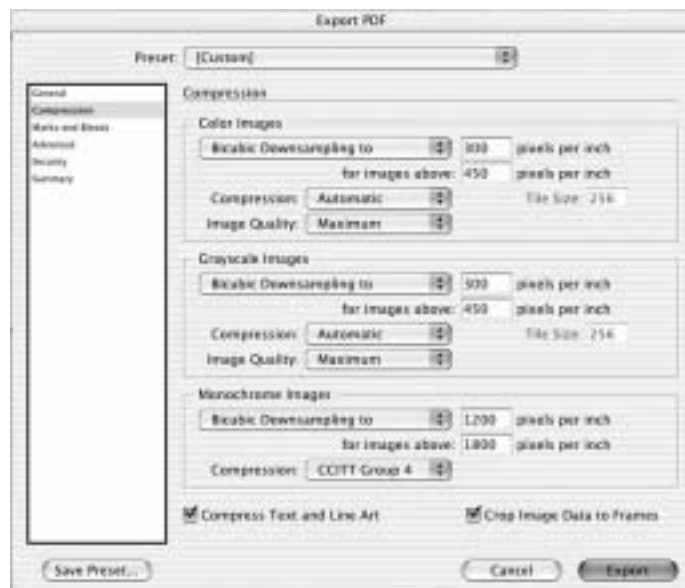


Рис. 6.9. Раздел *Compression* (Сжатие) в диалоговом окне *Export PDF* (Экспорт PDF) в *InDesign*

В группе параметров **Compression** (Сжатие), показанной на рис. 6.9, можно задать параметры для уменьшения разрешения и сжатия цветных, серых и черно-белых рисунков, а также текста и штриховых рисунков. Как было сказано ранее, эти параметры очень похожи на аналогичные параметры в диалоговом окне **Job Options** (Параметры задания) в Distiller. Для цветных растровых рисунков и растровых рисунков в серой гамме можно оставить для настройки **Compression** (Сжатие) значение **Automatic** (Автоматическое), так как InDesign может автоматически определить, где в документе находятся эти типы рисунков, и применить соответствующие параметры сжатия. Опять-таки, при выборе стиля PDF все эти настройки изменяются на предопределенный набор.

Черно-белые рисунки необходимо сжимать с использованием технологии CCITT Group 4 (Международный консультативный комитет по телефонии и телеграфии). Кроме того, щелкните в поле **Compress Text and Line Art** (Сжимать текст и штриховые рисунки): InDesign применяет к этим элементам страницы алгоритм сжатия ZIP без потерь. В этой группе параметров есть одна настройка, которой нет в Distiller, — это возможность обрезать данные рисунков по их рамкам. Выберите параметр **Crop Image Data to Frames** (Обрезать данные рисунков по рамкам), чтобы убрать из файла PDF данные рисунка, спрятанные за рамкой и не предназначенные для печати. Оставьте этот параметр без изменений, если данные рисунка нужны в типографии для изменения размещения рисунка или создания полей для печати под обрез.

Если вы знаете, на какое устройство вывода будет отправлен файл PDF и какое разрешение и частоту раstra поддерживает это устройство вывода, то можете спокойно изменить разрешение рисунков, чтобы не перегружать файл PDF излишними пикселями данных. Но если вы еще не использовали файл PDF для создания промежуточной или окончательной цветопробы, то следует учитывать, что устройства для цветопробы могут поддерживать разные значения разрешения и линейного раstra. Следовательно, в таком случае нельзя удалять из файла PDF данные рисунка, которые понадобятся для устройств, работающих с самым высоким разрешением. Безопаснее всего оставить настройки, оптимизированные под устройства высокого разрешения: измените разрешение цветных или серых растровых рисунков до 300 dpi, а разрешение черно-белых рисунков — до 1200 dpi. Полученный в результате файл PDF включает достаточно данных, чтобы рисунки можно было воспроизвести практически на любом печатающем устройстве.

Если вы удалите данные, то восстановить их нельзя. Если вы удалите слишком много данных, то придется создавать полностью новый файл PDF.

В области **Marks and Bleeds** (Метки и печать под обрез), показанной на рис. 6.10, как и в одноименной области диалогового окна **Print** (Печать) в InDesign, можно расширить границы файла PDF, чтобы включить поля для печати под обрез или метки печати. Значение **Bleed** (Печать под обрез) должно быть установлено между 0 и 1 дюймом (в любых единицах) — оно определяет ширину области, на которую рисунок должен выходить за указанный размер страницы. В большинстве типографий в Северной Америке этот параметр устанавливается равным 0,125 дюйма. Проконсультируйтесь с сотрудниками типографии, чтобы узнать необходимое значение данного поля. В области **Marks and Bleeds** можно также выбрать типы отметок, которые вы хотите включить в страницы документа. Значение, введенное в поле **Offset** (Сдвиг), указывает, насколько далеко от края страницы находятся метки печати.

В области **Advanced** (Дополнительно), показанной на рис. 6.11, выберите параметр **СМЯК**. InDesign преобразует все рисунки RGB и дополнительные цвета в стандартные цвета многокрасочной печати, если файл готовится для печати в типографии, чтобы потом можно было выполнить цветоделение для файла PDF. Если в документе используется управление цветом, выберите поле **Include ICC Profiles** (Включить профили ICC),

чтобы вложенные профили были переданы вместе с файлом PDF на следующий этап обработки; после этого выберите целевой профиль (**Destination Profile**).

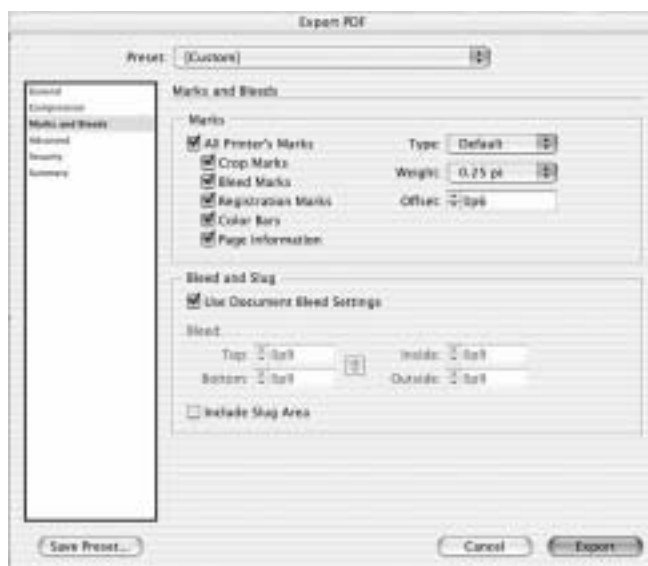


Рис. 6.10. Раздел *Marks and Bleeds* (Метки и печать под обрез) диалогового окна *Export PDF* (Экспорт PDF) в *InDesign*

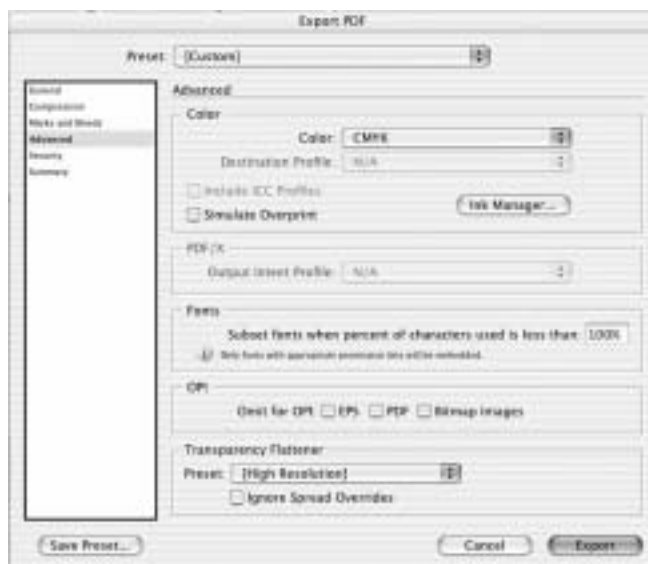


Рис. 6.11. Раздел *Advanced* (Дополнительно) диалогового окна *Export PDF* (Экспорт PDF) в *InDesign*

Во многих типографиях предпочитают, чтобы в области **Fonts** (Шрифты) как порог для создания подмножеств встроенных шрифтов было установлено значение 100%. Подмножества шрифтов используются для включения в файл PDF только используемых

символов шрифтов. Символы, которые не используются в документе, не включаются в PDF. Например, если шрифт Adobe Garamond использовался в документе, который вы преобразуете в PDF, только для слова “hi”, то с помощью параметра подмножества шрифтов вы можете включить в документ только эти два символа — и не понадобится добавлять в документ сотни символов шрифта Adobe Garamond.

Хотя InDesign автоматически встраивает шрифты (если нет никаких лицензионных ограничений), установка порогового значения 100% при создании подмножеств дает возможность сэкономить на размере документа. Действительно, при использовании более низкого порогового значения файл PDF становится меньше, но если вы используете в документе несколько разных наборов шрифтов, то вычислять точный процент нецелесообразно, потому что InDesign применяет одно и то же пороговое значение для всех шрифтов документа. Таким образом, используя значение меньше фактического процента символов, вы не получаете преимущество меньшего размера файла PDF, а при использовании значения, большего, чем фактический процент символов, InDesign перестраховывается, вообще не создавая подмножеств. Поэтому лучше всего оставить пороговое значение 100%.

Если вы работаете в среде OPI (Open Prepress Interface — открытый интерфейс допечатной подготовки), то можете исключить из документа рисунки EPS (Encapsulated PostScript), растровые рисунки (Bitmap Images) или страницы PDF. При выборе какого-либо из этих полей в файле вместо соответствующих объектов остаются только ссылки OPI. Это означает, что хотя в типографии рисунок с более низким разрешением можно просматривать в самом документе InDesign, в экспортированном файле PDF вместо этих исключенных рисунков стоят только серые поля. Если вы выбираете какой-либо из этих параметров, помните, что для вывода файла на печать в типографию нужно передать версии рисунков с высоким разрешением.

Наконец, вы можете выбрать степень выравнивания, которая применяется к прозрачным объектам в файле (группа параметров **Transparency Flattener**). Раскрывающийся список позволяет определить желаемую комбинацию качества изображения и времени обработки. Выберите настройку **High Resolution** (Высокое разрешение), если хотите получить высококачественную интерпретацию эффектов прозрачности и не заботитесь о времени, которое понадобится компьютеру для обработки файла. Выберите настройку **Medium Resolution** (Среднее разрешение) или **Low Resolution** (Низкое разрешение), чтобы ускорить обработку за счет более низкого качества.

Предпоследняя панель — область **Security** (Защита данных), показанная на рис. 6.12. Здесь можно задать защиту данных через пароль и определить права доступа к файлу. Как и в Photoshop, вы можете присвоить один пароль на открытие документа и второй — на изменение настроек защиты данных. Кроме того, вы можете ограничить доступ пользователей к различным задачам: к печати файла PDF, изменению файла, выбору и копированию текста и рисунков, добавлению или изменению комментариев или полей форм. Независимо от того, какой тип файла PDF (Acrobat 4.0, 5.0 или 6.0) вы создаете, можно применить только 40-битовую защиту данных. Но в Acrobat и Acrobat Distiller, а также в Illustrator и Photoshop версии 7.0 или выше вы можете применить для файлов Acrobat 6.0 128-битовую защиту данных, которая предоставляет больший контроль над типами присваиваемых ограничений.

В области **Summary** (Резюме) отображаются выбранные параметры. Кроме того, здесь находится удобная кнопка, позволяющая сохранить сводку параметров, которую можно затем распечатать и передать в типографию, если там возникнут вопросы по поводу вашего файла. По окончании работы с параметрами выберите команду **Export**.

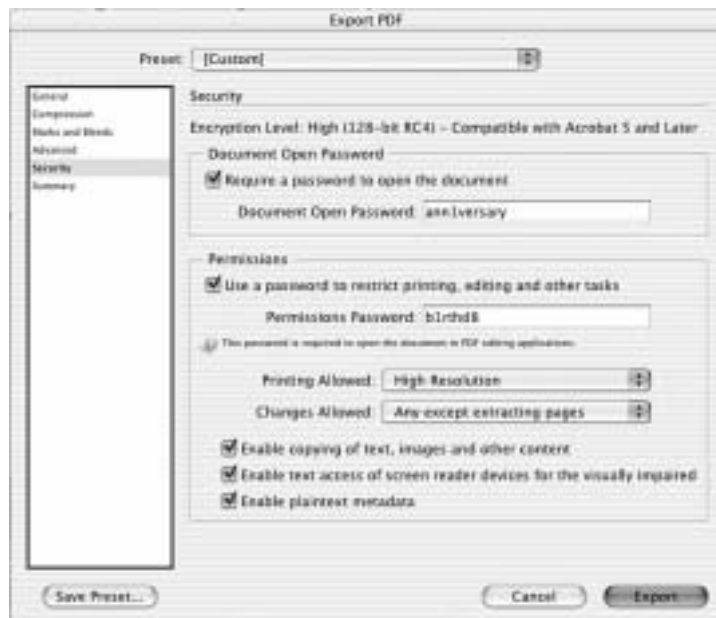


Рис. 6.12. Раздел **Security** (Защита данных) в диалоговом окне **Export PDF** (Экспорт PDF) в *InDesign*

Если вы перегружены всей этой информацией, то вас может обрадовать, что в *InDesign* есть две удобные функции: стили PDF и стили принтера. Стили ускоряют процесс создания файлов PDF, так как они позволяют сохранить настройки для последующего повторного использования. Предположим, вы хотите создать файлы с низким разрешением и палитрой RGB, в которых будет имитироваться печать CMYK для экранной цветопробы, или задать некоторые собственные параметры для печати определенного типа (например, для Web-печати). В таких случаях можно дополнить специальными настройками predetermined стили, предложенные в диалоговых окнах **Print** (Печать) или **Export** (Экспорт), вместо того чтобы вручную устанавливать их во всех панелях, в текстовых полях и т.д.

Чтобы создать стили экспорта PDF, выберите команду **File**⇒**PDF Style** (Файл⇒Стиль PDF). В диалоговом окне **PDF Styles** (рис. 6.13) предложен список доступных стилей на основании принятых по умолчанию параметров задания в *Distiller*. Характеристики стилей описаны в списке **Style Settings** (Настройки стиля). Выберите один из параметров задания и щелкните на кнопке **New** (Новый), чтобы создать стиль PDF на основании этого стиля. В открывшемся диалоговом окне **New PDF Style** (Новый стиль PDF) (рис. 6.14) вы можете переименовать выбранный стиль и желаемым образом изменить его настройки. Вы найдете в этом окне много знакомых панелей: **General** (Общие), **Compression** (Сжатие), **Marks & Bleeds** (Метки и печать под обрез), **Advanced** (Дополнительно) и **Summary** (Резюме).

Окончив создание или редактирование стиля, щелкните на кнопке **OK**; после этого новый стиль будет доступен в раскрывающемся меню **Style** (Стиль) диалогового окна **Export PDF** (Экспорт PDF). Стили принтера можно создать аналогичным образом, выбрав команду **File**⇒**Printer Styles**⇒**Define** (Файл⇒Стили принтера⇒Определить). Я люблю работать со стилями, поскольку уверен, что не забуду отметить какой-нибудь важный параметр, например **Convert to CMYK** (Преобразовать в CMYK). В типографии вам тоже

могут передать нужные стили. Тогда не придется вручную просматривать все диалоговое окно **Export** (Экспорт) и рисковать допустить такую ошибку, как установка порогового значения 10% вместо 100% для подмножеств шрифтов.



Рис. 6.13. Диалоговое окно PDF Styles (Стили PDF) в InDesign

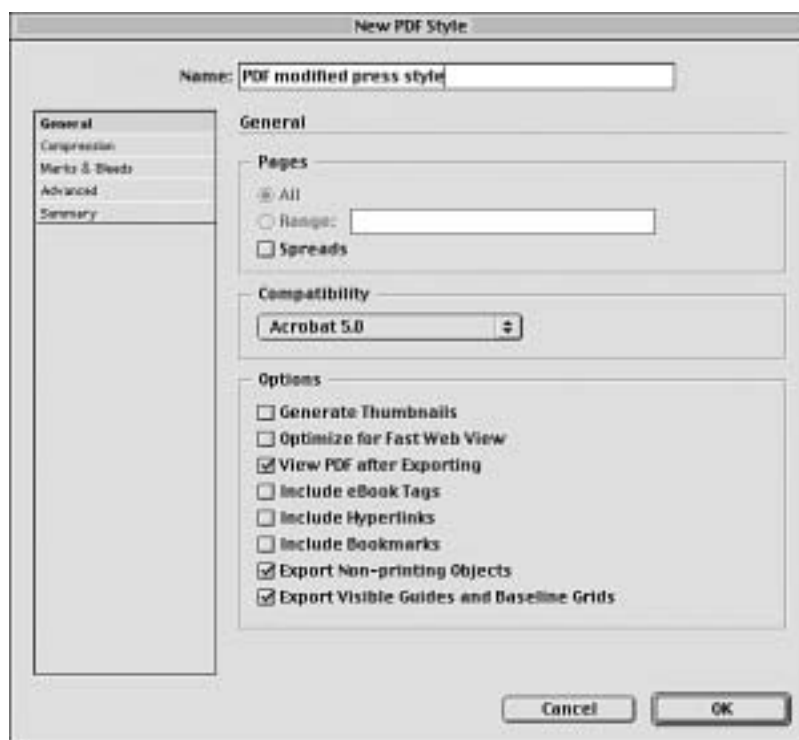


Рис. 6.14. Диалоговое окно New PDF Style (Новый стиль PDF) в InDesign

Печать файлов PDF из InDesign

Нажав комбинацию клавиш <Command+P> в Mac OS, вы сразу же заметите, что диалоговое окно **Print** (Печать) в InDesign отличается от того привычного диалогового окна, с которым вы работали в Photoshop и Illustrator. В системах Mac OS и Windows диалоговое окно **Print** в InDesign содержит ряд панелей – начиная с панели **General** (Общие), как показано на рис. 6.15. Вы можете выбирать вкладки и параметры печати. Выберите в списке **Printer** элемент **Adobe PDF**. Чтобы выбрать или изменить параметры задания или настройки преобразования, щелкните на кнопке **Printer** (Принтер) в нижней части окна, а затем выберите нужные параметры. Щелкните на кнопке **Save** (Сохранить) или **OK**, чтобы вернуться в диалоговое окно печати InDesign, а затем просмотрите параметры на семи остальных панелях: **Setup** (Настройка), **Marks & Bleed** (Метки и печать под обрез), **Output** (Вывод), **Graphics** (Рисунки), **Color Management** (Управление цветом), **Advanced** (Дополнительно) и **Summary** (Резюме). Выберите параметры, необходимые для вашего документа, например **Composite CMYK** (Композитный файл CMYK) в области **Output** (Вывод) (рис. 6.16). В области **Graphics** (Рисунки) можно установить параметры PostScript, например генерировать PostScript Level 3 и выбрать формат данных **Binary** (Двоичный) (рис. 6.17). Обратите внимание, что область предварительного просмотра в левом нижнем углу диалогового окна обновляется в соответствии с выбранными параметрами, а стиль принтера изменяется на **Custom** (Специальный).

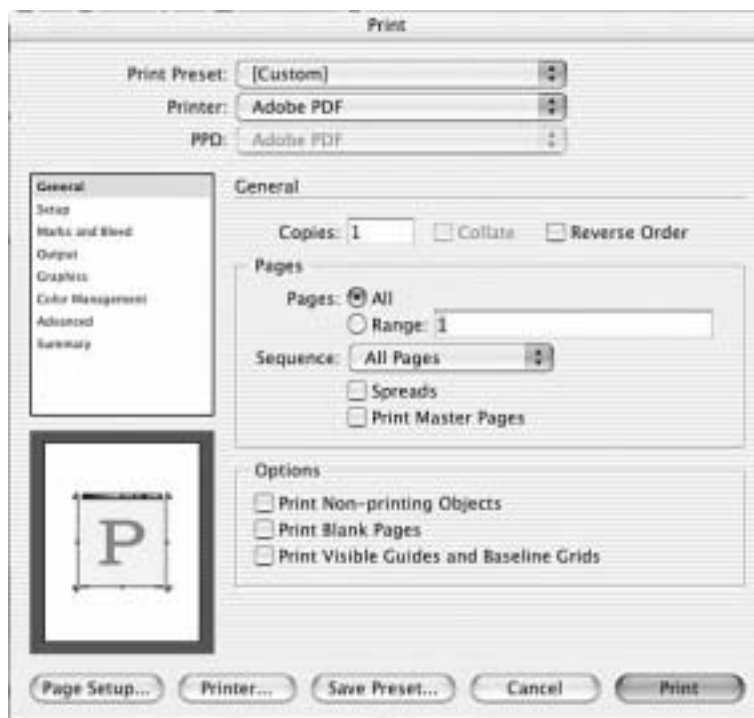


Рис. 6.15. Область **General** (Общие) диалогового окна **Print** (Печать) в InDesign

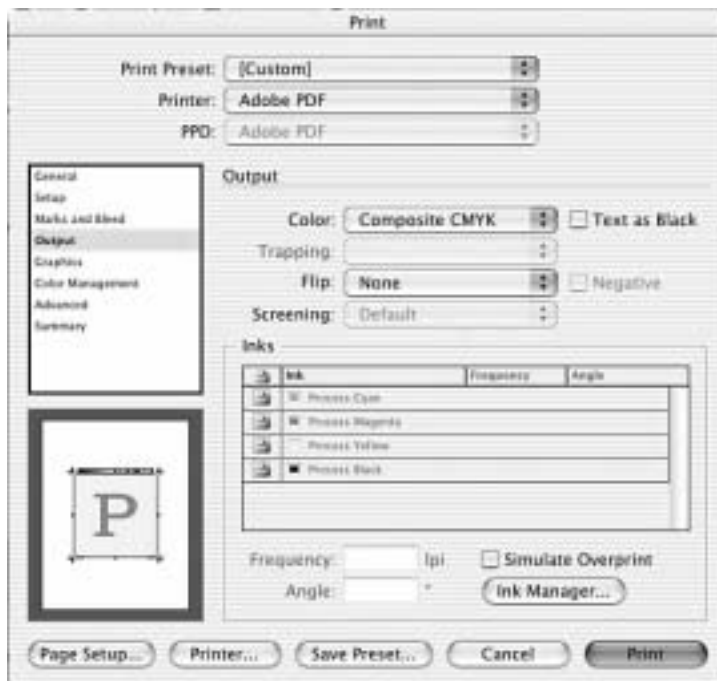


Рис. 6.16. Область Output (Вывод) диалогового окна Print (Печать) в InDesign

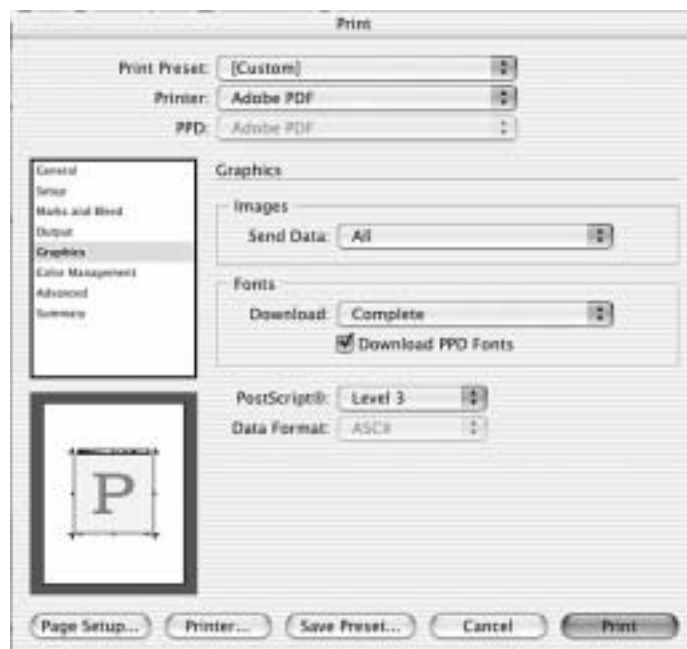


Рис. 6.17. Область Graphics (Рисунки) диалогового окна Print (Печать) в InDesign

Задав все параметры, щелкните на кнопке **Print** (Печать); после этого InDesign начнет генерировать PostScript, а Acrobat Distiller создаст файл PDF, который является конечным результатом всего процесса.

Экспорт файлов PDF из PageMaker

При экспорте документов из PageMaker приложение использует для получения файла PDF механизм Adobe Acrobat Distiller; в отличие от Photoshop, Illustrator и InDesign библиотеки не используются. Таким образом, за исключением размера страницы вы получите почти тот же файл PDF, как если бы он был напечатан с использованием функции **Create Adobe PDF** (Создать Adobe PDF) или драйвера принтера Acrobat Distiller и PPD. Тем не менее возможность использования этой команды экспорта очень полезна, так как вы можете применить стили PDF в стиле InDesign, чтобы ускорить создание файла и включить в PDF некоторые интерактивные параметры, например ссылки, потоки статей и закладки.

Чтобы преобразовать в PDF документ PageMaker, выберите команду **File⇒Export⇒Adobe PDF** (Файл⇒Экспорт⇒Adobe PDF), и PageMaker откроет диалоговое окно **PDF Options** (Параметры PDF), где вы можете выбрать нужные вкладки в **Windows** или (эквивалентно) команды в раскрывающемся списке в **Mac OS**. В области **General** (Общие), показанной на рис. 6.18, можно выбрать параметры задания или применить стиль (если вы уже создавали собственные стили в этих панелях). В области **Doc. Info** (Информация о документе), показанной на рис. 6.19, можно ввести имя автора и ключевые слова для файла PDF. В областях **Hyperlinks** (Гиперссылки) и **Articles/Bookmarks** (Статьи/Закладки), показанных на рис. 6.20 и 6.21, можно определить навигационные элементы документа, если он представляет собой будущую электронную книгу. Наконец, в области **Security** (Защита данных), показанной на рис. 6.22, вы можете управлять доступом к документу, — эти параметры полезны для документов, которые должны быть опубликованы или обработаны в электронном виде.

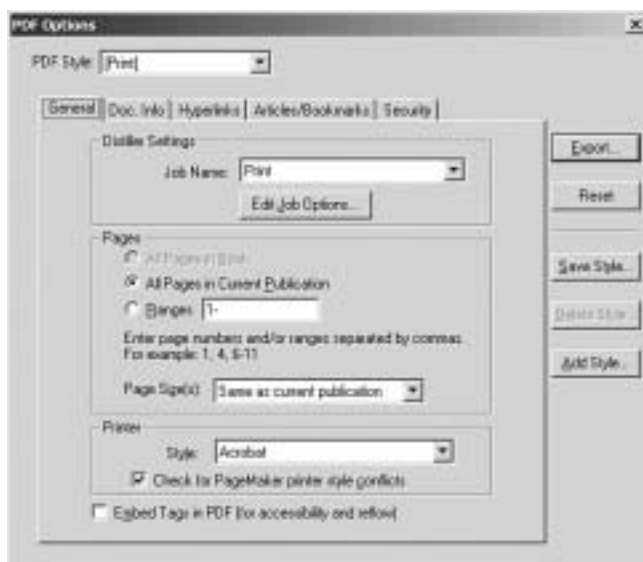


Рис. 6.18. Раздел **General** (Общие) диалогового окна **PDF Options** (Параметры PDF) в PageMaker

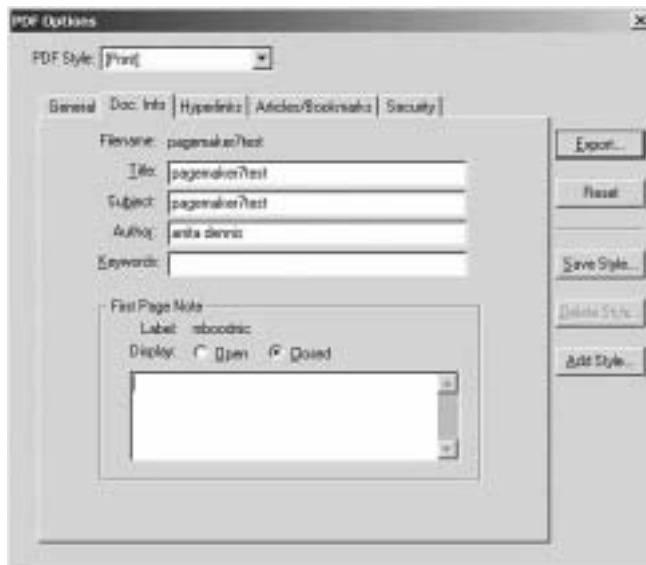


Рис. 6.19. Раздел *Doc. Info* (Информация о документе) диалогового окна *PDF Options* (Параметры PDF) в *PageMaker*

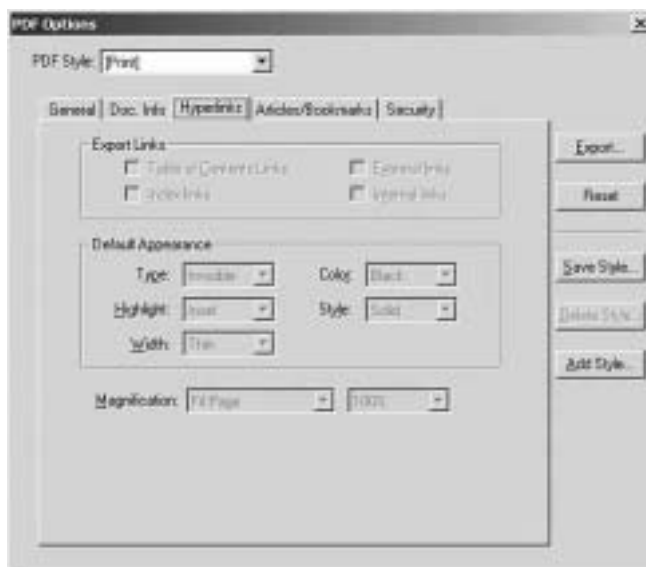


Рис. 6.20. Раздел *Hyperlinks* (Гиперссылки) диалогового окна *PDF Options* (Параметры PDF) в *PageMaker*

Закончив работу с параметрами, щелкните на кнопке **Export** (Экспорт), после чего появится диалоговое окно **Export PDF As** (Экспортировать PDF как), как показано на рис. 6.23. Если формат PDF еще не выбран, выберите **PDF** из раскрывающегося списка **Save as type** (Сохранить как тип) или **Format** (Формат). Введите название файла, выберите папку, в которой он будет сохраняться, и щелкните на кнопке **Save** (Сохранить). *PageMaker* передаст файл в *Acrobat Distiller* для создания файла PDF.

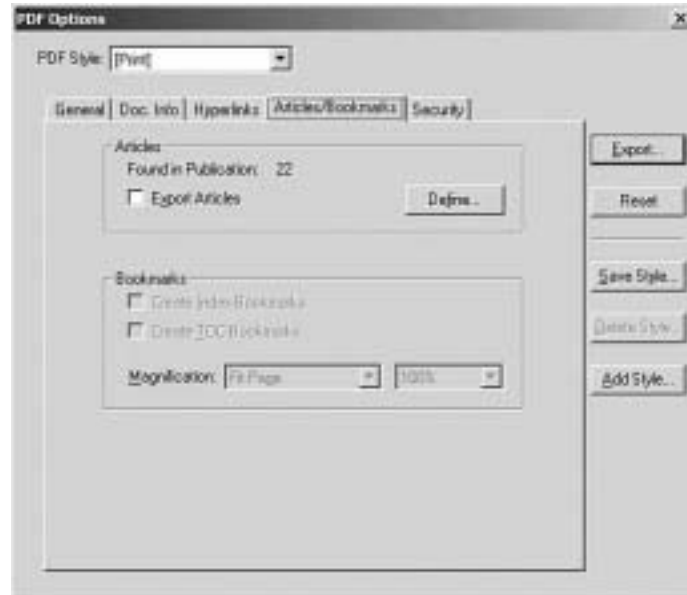


Рис. 6.21. Раздел *Articles/Bookmarks* (Статьи/Закладки) диалогового окна *PDF Options* (Параметры PDF) в *PageMaker*



Рис. 6.22. Раздел *Security* (Защита данных) в диалоговом окне *PDF Options* (Параметры PDF) в *PageMaker*



Рис. 6.23. Диалоговое окно *Export PDF As* (Экспортировать PDF как) в PageMaker 7.0

Печать файлов PDF из PageMaker

Как и в InDesign, диалоговое окно *Print* (Печать) в PageMaker совершенно не похоже на другие окна (рис. 6.24). Хотя диалоговое окно печати в PageMaker отличается от всех окон, которые рассматривались в этой главе, оно содержит все необходимые параметры и выглядит идентично в системах Mac OS и Windows. В поле **Printer** должен быть выбран Adobe PDF; если эта настройка еще не выбрана, выберите команду **File**⇒**Print** (Файл⇒Печать), а затем выберите **Adobe PDF** из списка доступных принтеров. Щелкните на кнопках **Paper** (Бумага), **Options** (Параметры), **Color** (Цвет) и **Features** (Функции), чтобы определить необходимые настройки: размер бумаги (рис. 6.25), вложенные шрифты, бинарные данные рисунка, композитный цвет и другие параметры. Идеальные настройки для этих параметров описывались выше, в разделе, посвященном InDesign, и в других разделах. Вкратце повторим, что размер бумаги должен быть достаточно большим, чтобы на ней уместился документ и все созданные отметки. Цвет должен быть композитным (а не разделенным), и необходимо включить все шрифты. После этого Acrobat Distiller создаст подмножество шрифтов на основании заданных настроек.



Рис. 6.24. Диалоговое окно *Print Document* (Печать: документ) в PageMaker 7.0

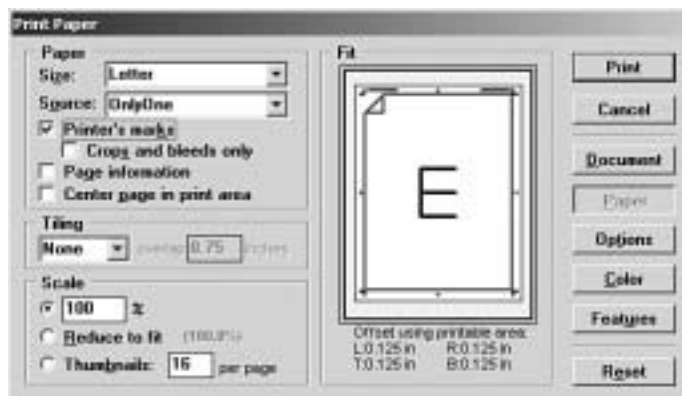


Рис. 6.25. Область Paper (Бумага) диалогового окна Print Paper (Печать: бумага) в PageMaker

Сохранение файлов как PDF из FrameMaker

Как и PageMaker, программа FrameMaker тоже экспортирует файлы в формат PDF через Distiller. Это означает, что нет почти никакой разницы, каким образом вы создадите файл PDF: передадите файл FrameMaker в Distiller или выберете команду **Save As**. Обе операции предоставляют также доступ к настройкам, относящимся к производству электронных документов и книг.

Если вы все-таки выбрали команду **File⇒Save As** (Файл⇒Сохранить как), то сначала отобразится диалоговое окно **Save As**. Выберите PDF из раскрывающегося списка **Format** (Формат) в системе Mac OS или **Save As Type** (Сохранить как тип) в Windows. Затем выберите место, где должен сохраняться новый файл PDF, задайте название файла и присвойте ему расширение **.pdf**. Щелкните на кнопке **Save** (Сохранить).

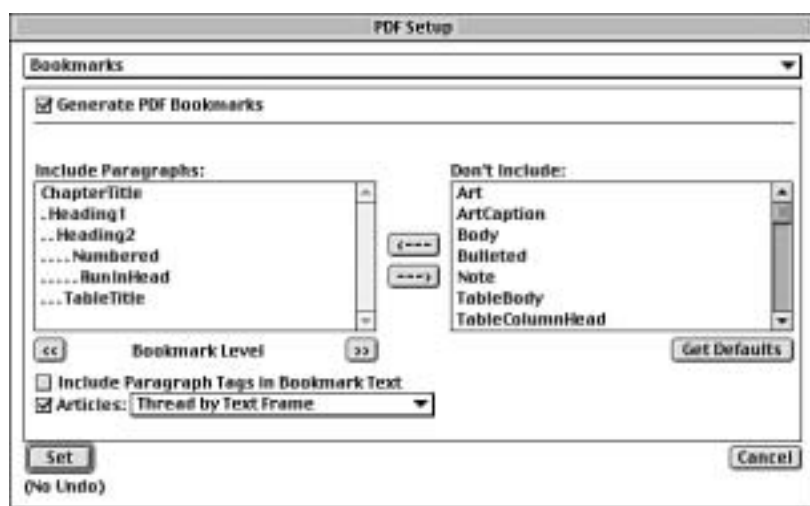


Рис. 6.26. Диалоговое окно PDF Setup (Настройка PDF), которое открывается после выбора команд Print (Печать) и Save As PDF (Сохранить как PDF) в программе FrameMaker

После этого появится диалоговое окно **PDF Setup** (Настройка PDF), показанное на рис. 6.26. Здесь с помощью контекстно-зависимого меню в Mac OS или вкладок в Windows можно определить параметры управления закладками, структуру документа, информацию о документе и ссылки — точно так же, как если бы вы работали с диалоговым окном печати. Выберите нужные параметры и щелкните на кнопке **Set** (Установить). Затем подтвердите имя и место для сохранения файла PDF и щелкните на кнопке **Save** (Сохранить).

Печать файлов PDF из FrameMaker

В Mac OS вы можете выбрать параметры задания Distiller в знакомом диалоговом окне **PostScript Print**. Щелкните на раскрывающемся меню **PDF Settings** (Настройки PDF) и удерживайте его открытым, чтобы открыть другие панели параметров, например **PostScript** и **Background Printing** (Фоновая печать). Выберите **FrameMaker 7.0**. В области параметров печати (рис. 6.27) можно выбрать, какие страницы пропускать через Distiller и нужно ли включать метки совмещения для печати. Щелкните на кнопке **PDF Setup** (Настройка PDF), чтобы отобразилось диалоговое окно, в котором можно выбрать различные панели и указать, каким образом должны создаваться закладки, структура, информация о документе и ссылки (см. рис. 6.25). Так как эти параметры для допечатной подготовки не нужны, щелкните на кнопке **Cancel** (Отмена), чтобы выйти из этого диалогового окна, и снимите флажок с поля **Generate Acrobat Data** (Генерировать данные Acrobat). Диалоговое окно **PDF Setup** мы рассмотрим более подробно ниже, в разделе “Save As”.



Рис. 6.27. Панель параметров печати в FrameMaker 6.0 для Mac OS 9

После выбора параметров печати щелкните на кнопке **Save** (Сохранить). Отобразится новое диалоговое окно, в котором нужно задать название файла PDF и выбрать место, где он должен быть сохранен. Снова щелкните на кнопке **Save**. Acrobat создаст файл PDF.

В Windows все эти параметры — печать выбранных страниц и настройки **PDF Setup** для определения закладок и ссылок — находятся в диалоговом окне **Print** (Печать), показанном на рис. 6.28. Чтобы выбрать или изменить настройки преобразования, щелкните на кнопке **Setup** (Настройка) в нижней части диалогового окна, а затем в новом окне щелкните на кнопке **Properties** (Свойства), как показано на рис. 6.29. Теперь вы должны увидеть старое доброе окно **Adobe PDF Document Properties** (Свойства документа Adobe PDF), как показано на рис. 6.30. В этом диалоговом окне задайте параметры преобразо-

вания. Дважды щелкните на кнопке **ОК**, чтобы вернуться назад к диалоговому окну **Print** (Печать), после чего щелкните на кнопке **Print**, чтобы создать файл PDF из Distiller. В открывшемся диалоговом окне **Save PDF File As** (Сохранить файл PDF как) задайте имя файла, место, где он должен быть сохранен, и щелкните на кнопке **Save** (Сохранить).

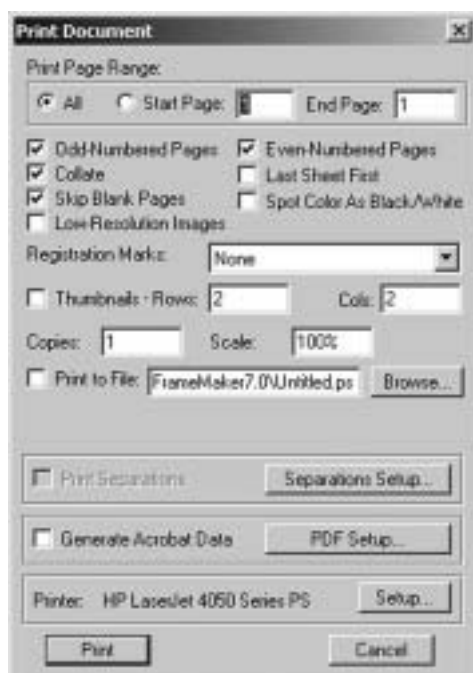


Рис. 6.28. Диалоговое окно печати *Framemaker* для *Windows*

Экспорт файлов PDF из QuarkXPress

Кроме работы с драйвером PostScript (в диалоговом окне **Print**), который экспортирует файлы QuarkXPress в Distiller, для создания файлов PDF можно использовать также фильтр экспорта PDF. Компания Global Graphics разрабатывает функцию преобразования для QuarkXPress 6.0. С помощью этой функции файл PDF создается без использования Acrobat Distiller. Однако после установки фильтра экспорта PDF она предоставляет удобный способ создания файлов PDF из QuarkXPress — и с гораздо меньшим количеством диалоговых окон!

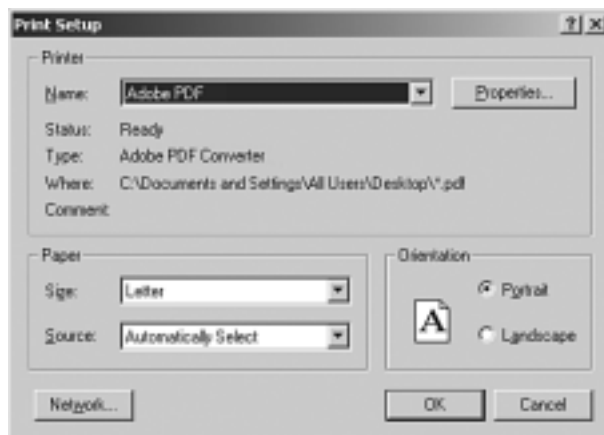


Рис. 6.29. Диалоговое окно *Print Setup* (Настройка печати) программы *FrameMaker* для *Windows*

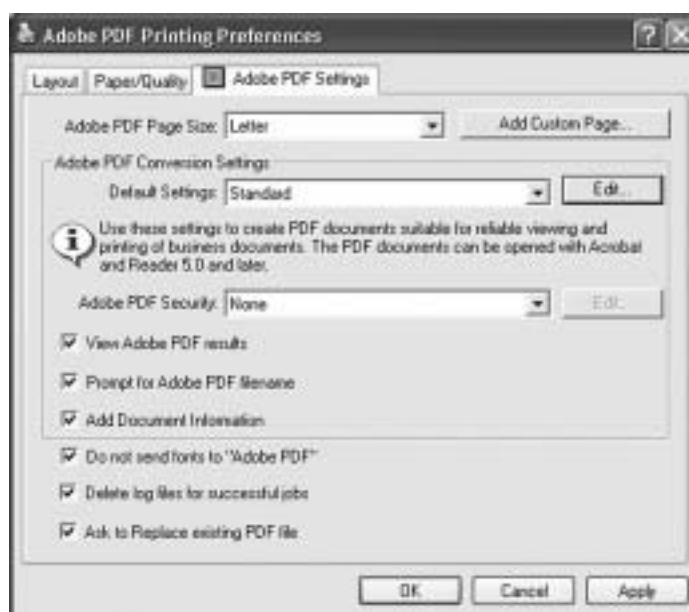


Рис. 6.30. Раздел *Adobe PDF Conversion Settings* (Настройки преобразования *Adobe PDF*)

Сначала необходимо задать параметры экспорта PDF в диалоговом окне **Preferences** (Параметры), выбрав соответствующую команду в меню **Edit** (Правка). В Mac OS X диалоговое окно параметров экспорта можно открыть из меню приложения **QuarkXPress**. После этого выберите PDF из списка в диалоговом окне слева. В группе параметров **Workflow** (Рабочий процесс) выберите **Direct to PDF** (Сразу в PDF), если хотите, чтобы программа **QuarkXPress** сразу же создала файл PDF и запустила **Acrobat** с готовым файлом (рис. 6.31). Щелкните на кнопке **Options** (Параметры) в области **Default Settings** (Настройки по умолчанию). Теперь вы можете задать параметры, соответствующие па-

раметрам задания или настройкам преобразования, которые применяются в Distiller. Например, вы можете ввести информацию о документе (автор, название и т.д.) и задать инструкцию по преобразованию списков и указателей в гиперссылки и закладки. На вкладке **Job Options** (Параметры задания) вы можете задать вручную собственные настройки (рис. 6.32), и они будут иметь более высокий приоритет, чем параметры встраивания шрифтов и сжатия Distiller.

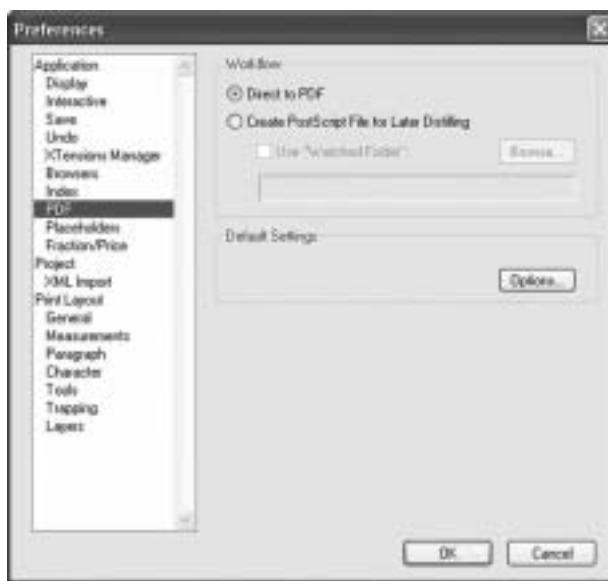


Рис. 6.31. Вкладка **PDF** диалогового окна **Preferences** (Настройки)

На вкладке **Output** (Вывод), показанной на рис. 6.33, устанавливаются параметры цветоделения, ссылок OPI (Open Prepress Interface — открытый интерфейс допечатной подготовки), печати меток совмещения и печати под обрез. Как правило, в типографии нужно подавать композитные цветные файлы PDF, с включенными метками совмещения. По окончании выбора нужных параметров щелкните на кнопке **OK**.

Теперь можно переходить к экспорту PDF. Выберите команду **File**⇒**Export**⇒**Layout As PDF** (Файл⇒Экспорт⇒Макет как PDF). В отобразившемся диалоговом окне (рис. 6.34) задайте имя файла PDF и место, где он должен быть сохранен. Щелкнув на кнопке **Options** (Параметры), можно перейти в только что рассмотренное диалоговое окно **PDF Export Preferences/Options** (Настройки/параметры экспорта PDF); здесь вы можете подтвердить или изменить настройки для отдельных операций экспорта. Щелкните на кнопке **Save** (Сохранить), чтобы экспортировать файл.

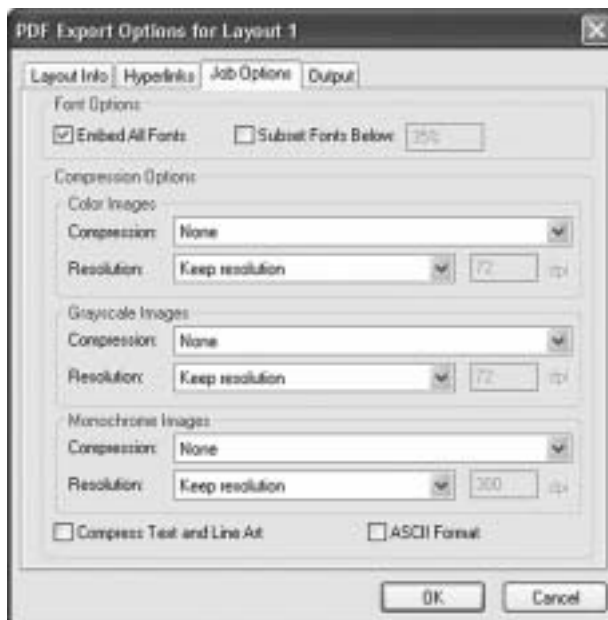


Рис. 6.32. Вкладка *Job Options* (Параметры задания) диалогового окна *PDF Export* (Экспорт PDF)

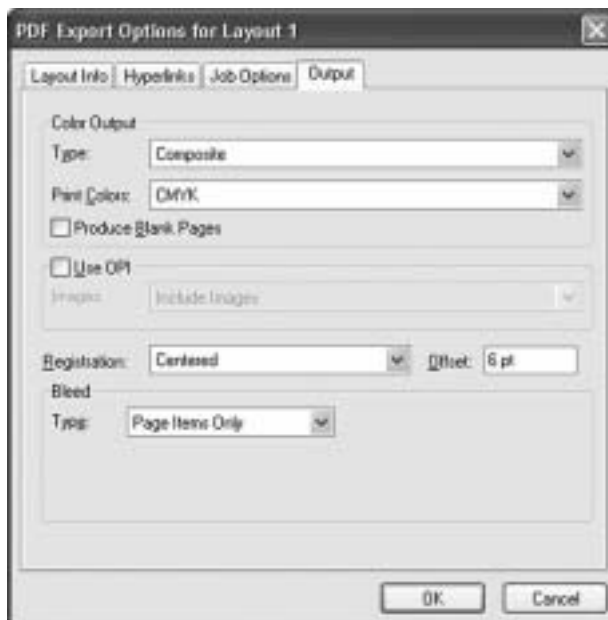


Рис. 6.33. Вкладка *Output* (Вывод) диалогового окна *PDF Export* (Экспорт PDF)



Рис. 6.34. Диалоговое окно *Export as PDF* (Экспорт как PDF) программы *QuarkXPress*

Печать файлов PDF из QuarkXPress

Если вы печатали файлы в старых версиях QuarkXPress (4.0 или ниже), то увидите, что этот процесс почти не изменился. Это может быть и хорошо, и плохо, в зависимости от вашего подхода. Это очень удачно для типографий, потому что им не приходится обновлять программное и аппаратное обеспечение в соответствии с требованиями новой версии. С другой стороны, это плохо для творческих людей, так как QuarkXPress 6.0 предлагает мало новых функций, касающихся печати. Самая новая и самая последняя функция QuarkXPress 6.0 — это даже не функция самой QuarkXPress, а надстройка, разработанная компанией Global Graphics (www.globalgraphics.com). Эта функция позволяет пользователям экспортировать документы QuarkXPress в файлы PDF без необходимости приобретать программу Acrobat.

Возможно, вас не очень удивит тот факт, что передать файл в формат PDF через Distiller в окне **Print** (Печать) для QuarkXPress не так легко, как в диалоговом окне печати приложения Adobe. Этот процесс не покажется таким сложным, после того как вы к нему привыкнете, но чтобы выполнить все правильно, необходимо просмотреть многочисленные диалоговые окна и убедиться, что все параметры заданы верно. Для Mac OS следует удостовериться, что принтер задан как Adobe PDF, а затем проверить, что QuarkXPress признает этот формат. Выберите из меню **Utilities** (Утилиты) пункт **PPD Manager** (Менеджер описаний принтера PostScript) и посмотрите, есть ли в списке Distiller и выбран ли он (рис. 6.35).

Теперь вы можете перейти прямо к делу, в диалоговое окно печати QuarkXPress. Нажмите комбинацию клавиш <Command+P> (для Windows — <Ctrl+P>) и выберите вкладку **Setup** (Настройка) в диалоговом окне **Print** или выберите **Page Setup** (Настройка страницы) из меню **File** (Файл), чтобы перейти к этим параметрам сразу же (рис. 6.36). Убедитесь, что Adobe PDF определен как **Printer Description** (Описание принтера); в противном случае выберите его в списке. Внесите остальные необходимые изменения (например, установите подходящий размер страницы), а затем пройдитесь по другим вкладкам, чтобы задать остальные параметры для файла PDF. На вкладке **Layout**

(Макет), показанной на рис. 6.37, устанавливаются параметры, касающиеся печати цветоделенных образцов, разделения страницы и меток совмещения. На вкладке **Output** (Вывод), показанной на рис. 6.38, задается разрешение. На вкладке **Options** (Параметры), показанной на рис. 6.39, выберите настройку **Normal** (Нормальный) для вывода рисунков, **Binary** (Бинарный) для типа данных, а также задайте способ управления рисунками OPI. Как было сказано в одном из предыдущих разделов, параметры OPI обычно отключены, за исключением случаев, когда сканирование выполняют в типографии и использование OPI было специально оговорено. Щелкните на кнопке **Preview** (Предварительный просмотр), если хотите просмотреть, как документ размещается на странице. Используйте группы параметров **Layers** (Слои) и **Bleed** (Печать под обрез), чтобы определить тип и размер полей для печати под обрез и указать, нужно ли печатать слои в документе QuarkXPress (рис. 6.40). Обратите внимание, что эти слои никак не связаны со слоями из рисунков Photoshop и Illustrator.

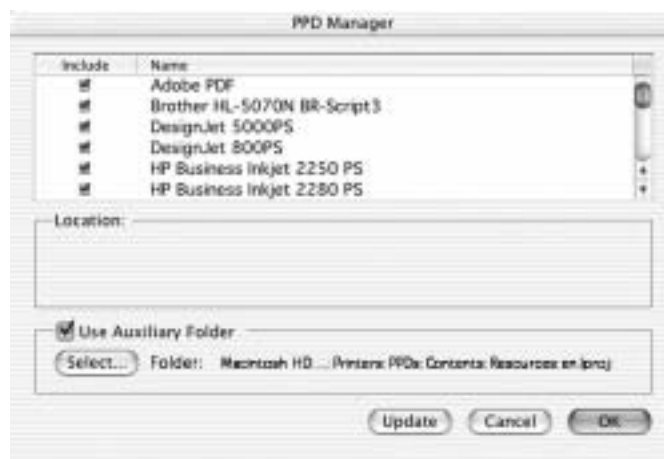


Рис. 6.35. Утилита PPD Manager в QuarkXPress



Рис. 6.36. Вкладка **Setup** (Настройка) диалогового окна печати QuarkXPress в системе Mac OS

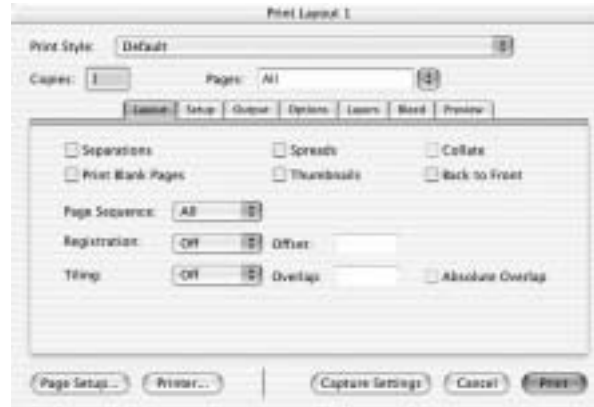


Рис. 6.37. Вкладка *Layout* (Макет) диалогового окна печати QuarkXPress



Рис. 6.38. Вкладка *Output* (Вывод) диалогового окна печати QuarkXPress



Рис. 6.39. Вкладка *Options* (Параметры) диалогового окна печати QuarkXPress



Рис. 6.40. Область *Layers* (Слой) программы *QuarkXPress*

Но это еще не все. Прежде чем переходить к печати, щелкните на кнопке **Page Setup** (Настройка страницы) и проверьте, что Adobe PDF выбран как принтер и все перечисленные атрибуты верны. Если все задано правильно, щелкните на кнопке **OK**, чтобы вернуться к диалоговому окну **Print** (Печать), и щелкните в нем на кнопке **Printer**.

Выберите из раскрывающегося меню слева элемент **Output Options** (Параметры вывода). После этого будут доступны два важных параметра: **Save As File** (Сохранить как файл) и **Format** (Формат). Выберите **PDF** из раскрывающегося списка **Format** и щелкните на кнопке **Save** (Сохранить). Выберите, где вы хотите сохранить готовый файл, как он будет называться, и щелкните на кнопке **OK**. Вы вернетесь назад в диалоговое окно **Print**, где, наконец, можно щелкнуть на кнопке **Print**.

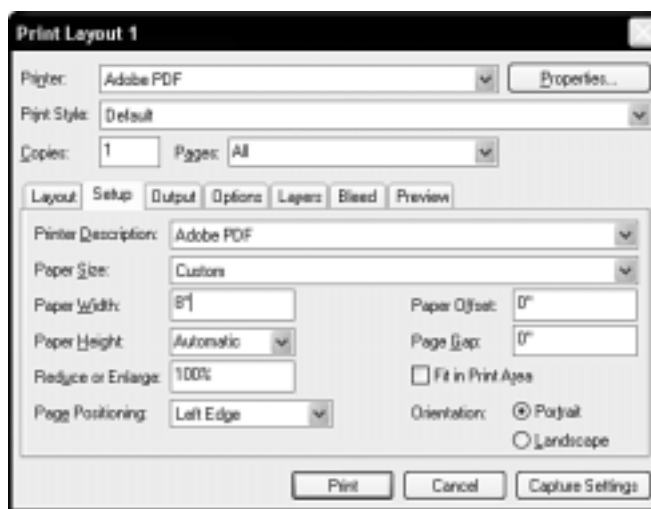


Рис. 6.41. Вкладка *Setup* (Настройка) диалогового окна печати в *QuarkXPress* для *Windows*

В *Windows* выберите в качестве принтера Adobe PDF. Затем нажмите комбинацию клавиш <Ctrl+P> (документ открыт в *QuarkXPress*) и выберите вкладку **Setup** (Настройка) в диалоговом окне **Print** (рис. 6.41). В полях **Printer** (Принтер) и **Printer Description**

(Описание принтера) должен быть выбран Adobe PDF; если это не так, выберите его сейчас. Просмотрите остальные параметры на этой и других вкладках; например, задайте размер страницы в **Setup** (Настройка), определите параметры цветоделения, деления страницы и меток совмещения в **Document** (Документ) и т.д. Затем щелкните на кнопке **Print**, чтобы генерировать файл PDF.

Допечатная подготовка с использованием формата PDF

В этой главе было показано, как создаются файлы PDF для допечатной подготовки. Вы узнали, как подготовить файлы и какие параметры влияют на процесс печати. Помните, что при создании файлов для допечатной подготовки необходимо обсудить все этапы с сотрудниками типографии, в которой будет выполняться печать. Следует также помнить, что у каждой программы есть свое уникальное диалоговое окно печати, а в некоторых приложениях вместо диалогового окна печати можно использовать функцию непосредственного экспорта документов в формат PDF.